



411152603

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

TM-T58 使用说明书

版权所有。没有精工爱普生株式会社的正式书面许可，本手册不得复制，不得保存在可再生系统内，或以任何形式任何手段进行电子、机械转载、复印、录制等。使用本手册内的有关信息无须授权。在编辑本手册时我们考虑到了各项防备措施，对于手册中的错误和遗漏，精工爱普生株式会社概不负责。同时，也不负责由于使用本手册中的信息内容造成的损失。

本产品由于用户或第三方造成的事故、错误使用和乱用，以及擅自改装、修理或变更式样等，不严格遵守精工爱普生株式会社的操作和维修要求（美国除外），引起的危害、损失、费用和付出款项等，不论是精工爱普生株式会社还是其它有关的集团公司，对于该顾客或第三方概不负有任何责任。

由于使用非正规爱普生产品或非精工爱普生株式会社指定许可的任何附件或任何消耗品，从而造成的损失和故障，精工爱普生株式会社概不负责。

EPSON 和 ESC/POS 是 Seiko Epson Corporation 在日本、中华人民共和国及其它国家或地区的注册商标。

备注：本手册中的内容有可能发生更改，恕不事先通知。

Copyright ©2007 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. 20120406

制造商：精工爱普生株式会社

地址：日本东京都新宿区西新宿 2-4-1

应用安全标准

该产品遵守以下标准。如发生不合乎这些标准的情况时，请与销售商联系。

EMC: GB9254

GB17625.1

安全：GB4943

使用电源



警告：

请使用包装箱内（爱普生电源插销 C，型号：M235A）的电源。连接不符合规格的电源可能会导致故障或火灾。

安全防范

这一部分介绍有关确保本产品的安全和有效使用的重要信息。请仔细阅读此部分并将其保存在便于拿到的地方。



警告：

- ☐ 如果发生冒烟、异常气味、或者不正常的噪音时，请立即关闭机器。继续使用可能会引起火灾。应该立即拔掉插头，并与销售商或精工爱普生服务中心取得联系询问处理办法。
- ☐ 请勿试图自行维修本机。不正确的维修是很危险的。
- ☐ 请勿自行拆卸或校正。不正确的动作会对本机造成伤害或火灾。
- ☐ 请使用包装箱内（爱普生电源插销 C，型号：M235A）的电源。连接不符合规格的电源可能会导致故障或火灾。
- ☐ 防止任何异物落入机内，以免引起火灾。
- ☐ 如果有水或其他液体流入机内，请立即拔掉电源线，并且与销售商或精工爱普生服务中心取得联系询问处理办法。继续使用可能会导致火灾。
- ☐ 请勿在本产品的内部及周围使用可燃性气体的喷雾器。否则残留的气体可能造成火灾。

注意：

- ☐ 确认将本机安放在一个坚固，稳定的水平面上。机器如果落下则可能会破裂或损坏。
- ☐ 请勿在潮湿或灰尘较多的地方使用本机。过度的潮湿和过量的灰尘可能会导致故障或火灾。
- ☐ 请勿在机器上放置任何重物。不要站在机器上或靠在机器上，这些作法可能会使装置掉落或毁坏，或可能导致破损和伤害。
- ☐ 请勿在关闭打印机盖的状态下拉出纸卷。否则有可能出现故障。
- ☐ 为安全起见，长时间不使用本产品时，请拔掉电源线。请确认已经拔掉电源线以及所有的配线后，才可移动本产品。

使用限制

将本产品用于飞机、列车、船舶、汽车等的与运行直接相关的装置、防灾防盗装置、各种安全装置等要求机能、精度等具备高度可信性、安全性的用途时，为维持这些系统整体的可信性与安全，请采取故障自动防护设计及冗长设计等措施，在确保系统全体安全的基础上使用本公司产品。

本产品并非以使用于太空机器、干线通信机器、原子力控制机器、医疗机器等需具备高度可信性与安全性的用途。若使用于前述用途时，请客户充分进行确认和判断本产品的适用性。

注意标签



注意：

使用中或使用后热敏打印头高温，请勿触碰避免烫伤。应待冷却之后再行进行清洁热敏打印头。



注意：

请注意手动裁纸刀的刀刃。

本手册的目的

本手册主要提供有关本产品的操作信息，以便客户正确和安全使用本产品。

开箱

包装箱内，包括标准规格打印机在内，有以下各项。如果任何一项受损，请与销售商店联系。

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| ☐ 打印机 | ☐ 界面电缆 |
| ☐ 电源插销 C | ☐ 使用说明书（本手册） |

下载驱动程序、应用程序以及操作说明

本产品无附带驱动程序、应用程序以及各种操作说明，请在下列的网址下载使用。

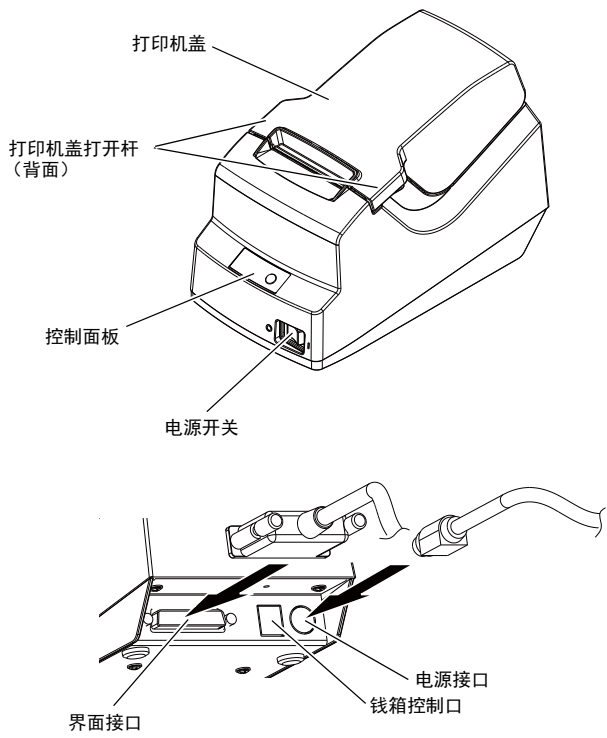
<http://download.epson-biz.com/cn/tm-t58/>

服务中心网络

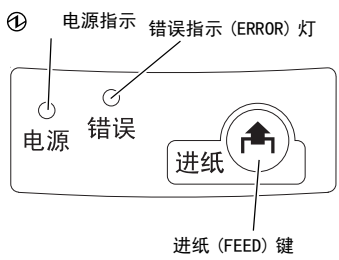
在中国大陆地区的爱普生授权服务中心名录，请浏览爱普生（中国）有限公司网站：

<http://www.epson.com.cn>，或拨打爱普生客户服务热线 400-810-9977

各部件的名称



控制面板



① (电源) 指示灯
打开打印机时，此指示灯点亮。
错误指示 (ERROR) 灯
指示出有错误。
进纸 (FEED) 键
按下此键进纸。

安装时注意事项

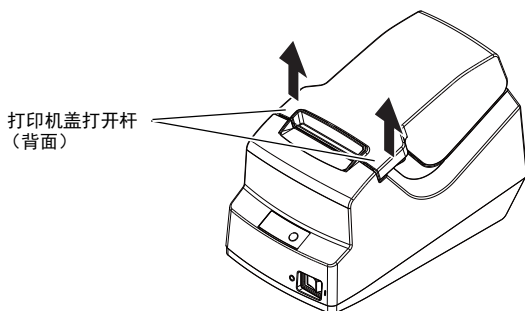
- ❑ 安装驱动程序后，再连接打印机。
- ❑ 请使用附带的界面电缆。

安装打印机

只可水平安装。

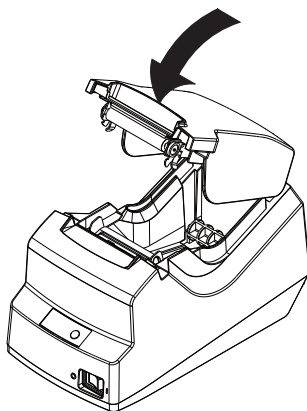
打印机盖的打开方法

把打印机盖打开杆向上推，即可打开机盖。



打印机盖的关闭方法

盖子中央部分往下压，关好打印机盖。



纸卷的安装方法

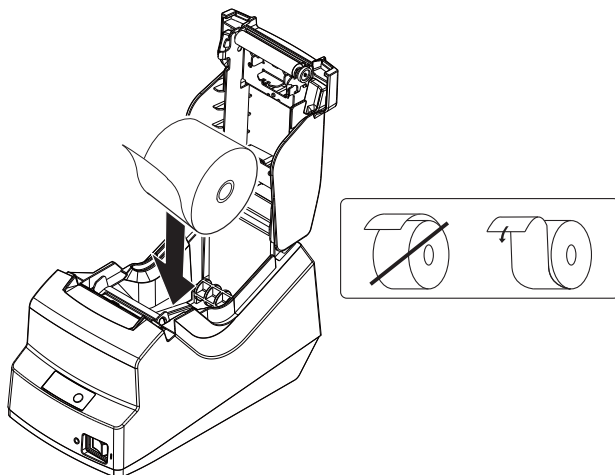
⚠ 注意：

务必使用指定纸张。若使用其他纸张，打印效果可能不清以及容易发生故障。

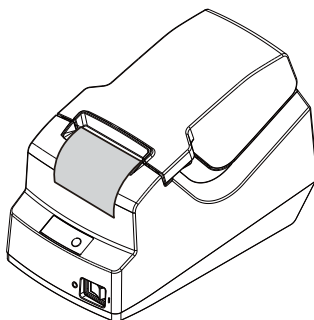
指定原纸：三菱 HiTec F5041；中国市场销售品名：安妮纸业 蓝色“安妮”牌 POS 机专用纸。

1. 打开打印机盖。（请参阅第 4 页“打印机盖的打开方法”）
2. 使用完毕后，请取出纸卷轴。

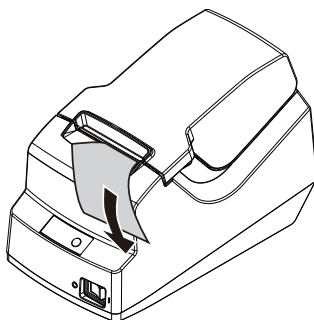
3. 请参照下图，以正确的方向安装纸卷于打印机。



4. 请拉出少量纸卷前端的纸张，然后关闭打印机盖。（请参阅第 4 页“打印机盖的关闭方法”）



5. 撕下拉出的纸。



存储开关的设置

使用存储开关可以进行以下设置。

- 选择通信速度（只限串行接口）：9600bps（初始设置）/19200bps
- 选择打印浓度（只限打印速度为 70 mm/s 时有效）：100%（初始设置）/110%
- 选择打印速度：100 mm/s（初始设置）/70 mm/s

请按以下步骤进行存储开关的设置。

1. 在打开打印机护罩的状态下，按着 FEED 键接通打印机的电源。
2. 按 2 次 FEED 键后，关闭打印机盖。
3. 打印出设置内容和操作方法的指导，按照指导进行设置。
4. 1 次设置结束的话，则保存设置的内容，进行初始化动作。
5. 初始化动作结束的话，则变成通常的可打印状态。



注：

不能将扫描比特影像及条码的打印速度设置为 100 mm/s。

清洁热敏打印头

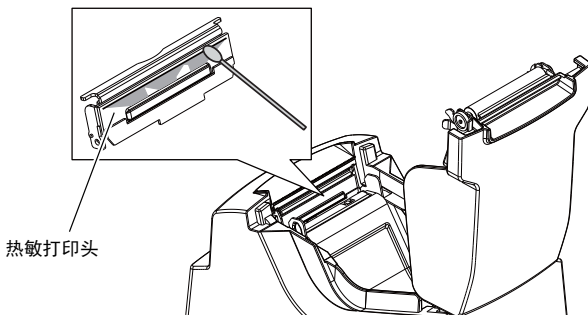
爱普生建议定期清洁热敏打印头（通常大约每三个月一次），从而保证收据的打印质量。



注意：

在打印后，热敏打印头会非常热，不要接触。应待冷却之后再行清洁。碰触时应非常小心。不得因手指或其他硬物碰触造成热敏打印头损伤。

关闭打印机，打开打印机盖，使用沾有稀释酒精（酒精或异丙醇）的棉棒清洁热敏打印头热敏部件。



故障排除

控制面板的 ①（电源）指示灯没有灯亮

检查电源线的接续情况和电源插座。

在没有打印的情况下错误（ERROR）指示灯点亮（不是闪亮）

原因如下

- ☐ 尚未装上纸卷
- ☐ 纸卷已用完
- ☐ 打印机盖没有正确关上

在没有打印的情况下，错误（ERROR）指示灯闪亮（没有发生卡纸现象）

如果热敏打印头过热，打印机会停止工作，待冷却之后再重新开始。
如果无法恢复打印时，关闭打印机，10 秒钟以后再次开启。

打印出来的字模糊不清

因热敏打印头污垢导致。请清洁热敏打印头。（请参阅“热敏打印头的清洁方法”）

取出卡住的纸张

  **注意：**
在打印后热敏打印头非常热，不得碰触。

- 1. 关闭打印机，再打开打印机盖。
- 2. 取出卡住的纸张，重新装好纸卷，然后关上盖子。

ESC/POS 指令一览表

指令	16 进制数法	功能
LF	0A	打印改行
CR	0D	打印恢复
ESC !	1B 21 n	打印形式的总括指定
ESC \$	1B 24 nL nH	绝对位置的指定
ESC *	1B 2A m nL nH d1... dk	比特影像形式的指定
ESC 2	1B 32	初期改行量的设定
ESC 3	1B 33 n	改行量的设定
ESC @	1B 40	打印机的初始化
ESC J	1B 4A n	打印以及进纸
ESC R	1B 52 n	国际字符的选择
ESC p	1B 70 m t1 t2	指定脉冲的发生
ESC t	1B 74 n	字符编码一览表选择
FS !	1C 21 n	汉字打印形式的总括指定
GS H	1D 48 n	HR! 字符打印位置的选择
GS V	1D 56 m n	进纸至裁剪的位置为止
GS h	1D 68 n	条码高度的设定
GS k	1D 6B m d1... dk 00	条码的打印< A >
	1D 6B m n d1... dk	条码的打印< B >
GS v 0	1D 76 30 m xL xH yL yH d1... dk	扫描比特影像的打印
GS w	1D 77 n	条码宽度的设定

 **注：**
详细指令，请参阅 TM-T58 ESC/POS 应用程序指南。

TM-T58 规格

打印方式	热敏行打印
点密度	203dpi×203dpi
进纸方向	摩擦进纸，单向（没有后进纸）
打印宽度	48 mm，384 点位
每一行的字符数	字型 A（12×24）:32 汉字字型（24×24）:16
字间距	字型 A:0.25 mm（2 点）
字符大小	标准 / 双倍高 / 双倍宽 / 双倍宽和双倍高 字型 A:1.25×3.0 mm / 1.25×6.0 mm / 2.5×3.0 mm / 2.5×6.0 mm 汉字字型:2.5×3.0mm / 2.5×6.0mm / 5.0×3.0mm / 5.0×6.0 mm
字库	中文简体字（GB2312）:7451 字符 英数字符:95 字符 国际字符:1 字符 扩展图形字:128 字符×2 页
打印速度	最大 100mm/s 扫描比特影像 / 条码:70mm/s 上述速度是以打印浓度为正常浓度、电压 24V、温度 25℃时的测定值
进纸速度	大约 100mm/s（持续进纸）
行间距（初始设定）	3.75mm
字符结构	字型 A:12×24（包括 2- 点位横向间隔） 汉字字型:24×24
纸卷（单层）	宽度:57.5mm±0.5mm 最大外侧直径:83mm 纸卷轴最小外侧直径:18mm
热敏纸型	指定纸张：三菱 HiTec F5041
接口（兼容）	串行（RS-232），并行（IEEE1284）
数据缓冲	2KB
供给电压	DC24V±5%
耗电量	1.1A
寿命	机 构:6,000,000 行 热敏打印头:0.5 亿脉冲，50km （本公司指定模式打印时）
MTBF	18 万小时
MCBF	1500 万行 （显示至寿命 600 万行为止的消耗，包括偶发故障之平均综合故障间隔）
温度	操作:5～45℃ 储存:-10～50℃（纸卷除外）
湿度	操作:10～90% RH 储存:10～90% RH（纸卷除外）
外部尺寸	137×116×204mm（H×W×D）
重量（质量）	大约 1.3kg（纸卷除外）

dpi: 点 / 25.4mm（点 / 英寸）

Printed in China
中国印刷